

31986L0155

7.5.1986

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 118/23

DYREKTYWA RADY

z dnia 22 kwietnia 1986 r.

zmieniająca niektóre dyrektywy dotyczące obrotu nasionami i roślinami w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii

(86/155/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 43,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Zgromadzenia (¹),

a także mając na uwadze, co następuje:

Rada na mocy różnych dyrektyw ustanowiła tryb stosowany do obrotu nasionami i materiałem rozmnożeniowym;

w Akcie Przystąpienia Hiszpanii i Portugalii ustanowiono w tej dziedzinie tryb przejściowy dotyczący Portugalii;

zgodnie z wytycznymi określonymi podczas negocjacji akcesyjnych w odniesieniu do Królestwa Hiszpanii konieczne jest zmodyfikowanie niżej wymienionych dyrektyw:

— dyrektywa Rady 66/401/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych (²), ostatnio zmieniona rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85 (³),— dyrektywa Rady 66/402/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym zbóż (⁴), ostatnio zmieniona rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85,— dyrektywa Rady 68/193/EWG z dnia 9 kwietnia 1969 r. w sprawie obrotu materiałem do wegetatywnego rozmnażania winorośli (⁵), ostatnio zmieniona rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85,— dyrektywa Rady 69/208/EWG z dnia 30 czerwca 1969 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych (⁶) ostatnio zmieniona rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85,— dyrektywa Rady 70/457/EWG z dnia 29 września 1970 r. w sprawie wspólnego Katalogu Odmian Gatunków Roślin Rolniczych (⁷), ostatnio zmieniona rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85,— dyrektywa Rady 70/458/EWG z dnia 29 września 1970 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw (⁸), ostatnio zmieniona rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85;

cynodon palczasty, mozga Hardinga, sorgo, trawa sudańska, krokosz barwierski, dynia olbrzymia i karczoch hiszpański są gatunkami ważnymi dla produkcji rolniczej lub warzywnej w rozszerzonej Wspólnocie, i tym samym muszą zostać włączone w zakres stosowania wymienionych dyrektyw;

w celu umożliwienia Królestwu Hiszpanii podjęcia środków niezbędnych dla realizacji systemu obowiązkowej kwalifikacji odmian w odniesieniu do materiału siewnego lucerny siewnej, kapusty pastewnej oraz rzodkwi pastewnej, należy wyrazić zgodę na opóźnienie stosowania w odniesieniu do tego materiału siewnego przepisów dyrektywy 66/401/EWG ograniczających obrót wyłącznie do materiału siewnego urzędowo kwalifikowanego jako „elitarny materiał siewny” lub „kwalifikowany materiał siewny”;

popyt na materiał siewny bawełny w rozszerzonej Wspólnocie jest taki, że dyrektywa 69/208/EWG musi zostać zmieniona w celu umożliwienia obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym bawełny drugiej generacji;

w celu umożliwienia Królestwu Hiszpanii podjęcia środków niezbędnych dla przystosowania swojej produkcji materiału siewnego i materiału rozmnożeniowego oraz obrotu nimi do wymagań katalogu odmian sporządzonego w systemie wspólnotowym, należy zezwolić, aby albo całkowicie, albo w odniesieniu do niektórych gatunków, nastąpiło opóźnienie w stosowaniu niektórych przepisów dotyczących krajowego katalogu odmian winorośli, wspólnego katalogu odmian gatunków roślin uprawnych i wspólnego katalogu odmian gatunków roślin warzywnych,

⁽¹⁾ Dz.U. C 68 z 24.3.1986.⁽²⁾ Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2298/66.⁽³⁾ Dz.U. L 362 z 31.12.1985, str. 8.⁽⁴⁾ Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2309/66.⁽⁵⁾ Dz.U. L 93 z 17.4.1968, str. 15.⁽⁶⁾ Dz.U. L 169 z 10.7.1969, str. 3.⁽⁷⁾ Dz.U. L 225 z 12.10.1970, str. 1.⁽⁸⁾ Dz.U. L 225 z 12.10.1970, str. 7.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 66/401/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 2 ust. 1 (A) lit. a):

— wyrazy

„*Cynodon dactylon* (L.) Pers.” „*Cynodon palczasty*”

 dodaje się po wyrazach

„*Arrhenatherum elatius* (L.) Beauv. ex J. et K. Presl.” „*Owsiak wyniosły*”

— wyrazy

„*Phalaris aquatica* L.” „*Mozga Hardinga, Phalaris*”

 dodaje się po wyrazach

„*Lolium x hybridum* Hausskn. ” „*Życica mieszańcowa*”

2) W art. 3 dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21 Królestwo Hiszpanii może uzyskać zgodę na wprowadzanie zwolnień do dnia 31 grudnia 1989 r., w ust. 1 w odniesieniu do materiału siewnego *Medicago sativa*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* i *Raphanus sativus*.”

3) W załączniku II (I) (2) (A) po wierszach *Arrhenatherum elatius* i *Lolium x hybridum* dodaje się następujące wiersze:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
i	„ <i>Cynodon dactylon</i>	70 a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 j) k)	2	”
	„ <i>Phalaris aquatica</i> L.	75 a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 j) k)	20	”

4) W załączniku II (II) (2) (A) po wierszach *Arrhenatherum elatius* i *Lolium x hybridum* dodaje się następujące wiersze:

	1	2	3	4	5	6	7	8
i	„ <i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 a)	1	1	1		j)”
	<i>Phalaris aquatica</i> L.	0,3	20	5	5	5		j)”

5) W załączniku III po wierszach *Arrhenatherum elatius* et *Lolium x hybridum* dodaje się następujące wiersze:

	1	2	3	4
i	„ <i>Cynodon dactylon</i>	10	50	5”
	„ <i>Phalaris aquatica</i> L.	10	100	50”

Artykuł 2

W dyrektywie 66/402/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 2 ust. 1 (A) wyrazy

„*Sorghum bicolor* (L.) Moench” Sorgo
 „*Sorghum sudanense* (Piper) Stapf.” „Sorgo sudańskie”

 dodaje się po wyrazach

„*Secale cereale* L.” „Żyto”

- 2) W art. 2 ust. 1 pkt B po wyrazie „kukurydza” dodaje się wyrazy „oraz *Sorghum* spp.”;
- 3) W art. 2 ust. 1 (D) po wyrazie „kukurydza” dodaje się wyrazy „*Sorghum* spp.”;
- 4) W art. 2 ust. 2 (E) po wyrazie „mozga trzcinowata” dodaje się wyrazy „*Sorghum* spp.”;
- 5) W załączniku I (2) przed tabelą dodaje się następujące wyrazy:
„w szczególności w wypadku sorgo, w odniesieniu do źródeł *Sorghum halepense*”.
- 6) W załączniku I (2) przed wierszem *Zea mays* tabeli dodaje się następujące wyrazy:
„*Sorghum* spp. 300 m”.
- 7) W akapicie pierwszym i drugim załącznika I (3) w zdaniu wprowadzającym trzeciego ustępu, przed wyrazami „*Zea mays*” dodaje się każdorazowo wyrazy „*Sorghum* spp. i”.
- 8) W załączniku I ust. 3 akapit trzeci dodaje się, co następuje:
„C. *Sorghum* spp.
a) Procent liczbowy roślin gatunku *Sorghum* innych niż gatunku uprawy lub roślin rozpoznawalnych jako bez wątpienia niebędące właściwą linią wsobną lub składnikiem, nie przekracza:
(aa) dla produkcji elitarnego materiału siewnego:
i) przy kwitnieniu 0,1 %,
ii) przy dojrzałości 0,1 %;
(bb) dla produkcji kwalifikowanego materiału siewnego:
i) rośliny składnika ojcowskiego wydzielające pyłek, gdy rośliny składnika matecznego mają znamiona receptywne 0,1 %
ii) rośliny składnika matecznego:
— przy kwitnieniu 0,3 %,
— przy dojrzałości 0,1 %;
b) dla produkcji kwalifikowanego materiału siewnego należy przestrzegać następujących norm lub innych warunków:
(aa) rośliny składnika męskiego wydzielają pyłek w dostatecznej ilości w chwili, gdy rośliny składnika matecznego mają znamiona receptywne;
(bb) w przypadku gdy rośliny składnika matecznego mają znamiona receptywne, procent roślin o tym składniku, które wydzieliły lub wydzielają pyłek nie przekracza 0,1 %”.
- 9) W załączniku I (5) (B) lit. b) przed wyrazami „*Zea mays*” dodaje się każdorazowo wyrazy „*Sorghum* spp. i”.
- 10) W załączniku II (1) przed wyrazami „*Zea mays*” dodaje się każdorazowo wyrazy „*Sorghum* spp. i”.
- 11) W załączniku II (1) (B) przed wyrazami „*Zea mays*” dodaje się każdorazowo wyrazy „*Sorghum* spp. i”.
- 12) W załączniku II (2) (A) przed wierszem *Secale cereale* dodaje się następujący wiersz:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
„ <i>Sorghum</i> spp.	80	98	0”						

- 13) W załączniku III po wierszu *Oryza sativa* dodaje się następujący wiersz:

1	2	3	4
„ <i>Sorghum</i> spp.	10	1000	900”

- 14) W załączniku IV (A) lit. a) (5) dodaje się wyrazy „i *Sorghum* spp.”.
- 15) W załączniku IV (A) lit. a) (9) skreśla się wyraz „kukurydzy”.

Artykuł 3

W art. 5 dyrektywy 68/193/EWG dodaje się następujące zdanie:

„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii datę 31 grudnia 1971 r. określonej powyżej, zastępuje się datą 28 lutego 1986 r.”

Artykuł 4

W dyrektywie 69/208/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 2 ust. 1 (A) wyrazy
„*Carthamus tinctorius* L.” „Krokosz barwierski”
dodaje się po wyrazach
„*Cannabis sativa* L. ” „Konopie siewne”
- 2) W art. 2 ust. 1 (C) po wyrazach „konopie dwupienne” dodaje się wyrazy „krokosz barwierski”.
- 3) W art. 2 ust. 1 (C) skreśla się wyraz „bawełna”.
- 4) W art. 2 ust. 1 (D) po wyrazie „soja” dodaje się wyraz „bawełna”.
- 5) W art. 2 ust. 1 (E) po wyrazie „soja” dodaje się wyraz „bawełna”.
- 6) W art. 3 ust. 1 po wyrazach „*Cannabis sativa* L.” dodaje się wyrazy „*Carthamus tinctorius* L.”.
- 7) W załączniku I (2) kolumna 1 tabeli po wyrazach „*Cannabis sativa* inna niż konopie jednopienne” dodaje się wyrazy „*Carthamus tinctorius*”.
- 8) W załączniku I (3) po wyrazach „*Cannabis sativa*” dodaje się wyrazy „*Carthamus tinctorius*”.
- 9) W załączniku II (l) (2) (A) po wierszu *Cannabis sativa* dodaje się następujący wiersz:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
„ <i>Carthamus tinctorius</i> ”	75	98	—	5	0	0 c)					e)”

- 10) W załączniku III po wierszu *Cannabis sativa* dodaje się następujący wiersz:

1	2	3	4
„ <i>Carthamus tinctorius</i> ”	10	900	900”

Artykuł 5

W dyrektywie 70/457/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 3 ust. 3 dodaje się, co następuje:
„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii, daty 1 lipca 1972 r. i 30 czerwca 1980 r. określone w zdaniu pierwszym zastępuje się odpowiednio datami 1 marca 1986 r. i 31 grudnia 1990 r., dla następujących gatunków:
Agrostis stolonifera
Agrostis tenuis
Phleum pratense
Poa pratensis
Hedysarum coronarium
Lotus corniculatus
Lupinus angustifolium
Lupinus luteus
Onobrychis viciifolia
Trifolium alexandrinum
Trifolium pratense
Vicia villosa
Brassica napus var. *napobrassica*
Brassica oleracea convar. *acephala*
Raphanus sativus ssp. *oleifera* et
Arachis hypogaea”.
- 2) W art. 15 ust. 1. dodaje się następujące zdanie:
„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii datę 1 lipca 1972 r., o której mowa w zdaniu pierwszym, zastępuje się datą 1 marca 1986 r. dla odmian innych niż oficjalnie włączone do katalogu tego Państwa Członkowskiego z dniem 1 marca 1986 r., oraz włączone tego samego dnia do katalogu jednego lub więcej Państw Członkowskich Wspólnoty Dziesięciu, bez uszczerbku dla przepisów szczególnych odnoszących się do niektórych gatunków, określonych w ust. 5 zdanie drugie i trzecie.”
- 3) W art. 16 dodaje się następujące zdanie:
„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii datę 1 lipca 1972 r. określoną w zdaniu pierwszym zastępuje się datą 1 marca 1986 r.”
- 4) W art. 17 dodaje się następujące zdanie:
„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii datę 1 lipca 1972 r. określoną w zdaniu pierwszym zastępuje się datą 1 marca 1986 r.”

Artykuł 6

W dyrektywie 70/458/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 2 ust. 1 (A) wyrazy

„Cucurbita maxima
Duchesne” „Dyńia olbrzymia”

dodaje się po wyrazach
„Cucumis sativus L.”

„Ogórek”

oraz wyrazy

„Cynara cardunculus L.” „Karczoch hiszpański”

dodaje się po wyrazach

„Cucurbita pepo L.” „Dyńia zwyczajna ”

2) W art. 2 ust. 1 pkt F lit. b) po wyrazie „arbuz” dodaje się wyrazy „dyńia olbrzymia”.

3) W art. 9 ust. 1. dodaje się, co następuje:

„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii, daty 1 lipca 1972 r. i 30 czerwca 1975 r. określone w zdaniu pierwszym zastępuje się odpowiednio datami 1 marca 1986 r. i 31 grudnia 1988 r., dla następujących gatunków:

Apium graveolens
Beta vulgaris var. esculenta
Brassica oleracea
Cichorium endivia
Cucurbita pepo
Petroselinum crispum
Phaseolus coccineus
Raphanus sativus
Scorzonera hispanica”.

4) W art. 9 ust. 2 dodaje się następujące zdanie:

„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii, daty 1 lipca 1972 r. i 30 czerwca 1980 r. określone w zdaniu pierwszym zastępuje się odpowiednio datami 1 marca 1986 r. i 31 grudnia 1993 r., dla gatunków określonych w ust. 2 zdanie ostatnie.”

5) W art. 9 ust. 3 dodaje się następujące zdanie:

„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii, daty 30 czerwca 1975 i 1 lipca 1972 r. określone w zdaniu pierwszym zastępuje się odpowiednio datami 31 grudnia 1988 r. i 1 marca 1986 r. dla gatunków określonych w ust. 1 zdanie ostatnie.”

6) W art. 12 ust. 1 dodaje się następujące zdanie:

„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii, datę 1 lipca 1970 r. określoną w zdaniu drugim zastępuje się datą 1 marca 1986 r.”

7) W art. 16 ust. 4 dodaje się zdanie:

„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii datę 1 lipca 1972 r., określoną w zdaniu pierwszym zastępuje się datą 1 marca 1986 r.”

8) W art. 26 ust. 2. dodaje się następujące zdanie:

„W odniesieniu do Królestwa Hiszpanii, datę 1 lipca 1970 r. określoną w zdaniu pierwszym zastępuje się datą 1 marca 1986 r.”

9) W załączniku II (3) lit. a) po wierszach *Cucumis sativus* i *Cucurbita pepo* dodaje się następujące wiersze:

i	„Cucurbita maxima	98	0,1	80”
	„Cynara cardunculus	96	0,5	65”

10) W załączniku III (2), po wierszach *Cucumis sativus* i *Cucurbita pepo* dodaje się następujące wiersze:

i	„Cucurbita maxima	250”
	„Cynara cardunculus	50”

Artykuł 7

Państwa Członkowskie podejmują odpowiednie środki niezbędne do wykonania:

— art. 1 ust. 2, art. 3, art. 4 ust. 3–5, art. 5 i art. 6 ust. 3–8 z dniem 1 marca 1986 r.,

— innych przepisów dyrektywy najpóźniej do dnia 1 lipca 1987 r.

i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Artykuł 8

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 22 kwietnia 1986 r.

W imieniu Rady
H. van den BROEK
Przewodniczący